

Delivery Note



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Ship-to: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany
www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) BA
Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 11
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 30/07/25
Firma:

Delivery no.: 30921264
Delivery date: 24.07.2025
Sales order no: 20176008
Customer PO no.: 550004628501
Delivery: Complete
Contact: Manuela Brenauer
Telephone no.: +49 8861 2566 3724
E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com
Net weight: 1.656,824 KG
Gross weight: 2.642,424 KG
No. of packages: 11
Supplier Code.: 91000644I

180395200
9014132665

Forwarder: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: EXW SCHONGAU
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14248

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1012-0554-00	SLEEVE 101.75	358,620 G	9.240 PC
		Cust. mat. no.: M0132988		
		Batch: 0021535085		1.680 PC
		Batch: 0021549822		7.560 PC
		Country of origin: DE		
		Commodity code: 87084099		
		drawing index / marker of the components:		
		M0132988 Index a		
900003	8000-2024-00	TBA-520880		440 PC
		Customer Mat. no.: TBA-520880		
		Country of origin: 99		
		Commodity code: 86090090		
900004	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140		
		Customer Mat. no.: TBA-520857		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

30 JUL 2025

Management: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Registered Office: Schongau, District Court Munich, Commercial register no. HRB 13502
VAT identification no.: DE812063283, / Tax no.: 119/115/60277
Deutsche Bank München, Bank code 700 700 10, Account no.: 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

“Trovare con riserva di
verità la qualità o quantità”

Delivery Note

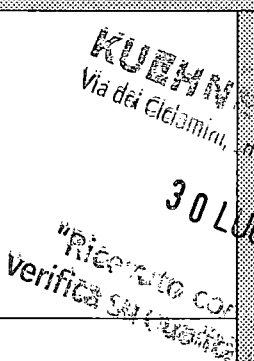


Delivery no.: 30921264

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
		Country of origin: 99 Commodity code: 84149000		
900005	8000-2025-00	Inlett DCT300 Customer Mat. no.: TBA-501668 Country of origin: 99 Commodity code: 39231090		440 PC
900006	8000-1880-00	PLASTIC LID 1200X800 Customer Mat. no.: TBA-520892 Country of origin: 99		11 PC

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina-Hörbiger-Strasse 5 86956 Schongau		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order (6) date 24.07.2025 (7) relation-no. 	
(5) loading point Hoerbiger 1DX Werk 2		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(8) sending-/loading-ref.number 121246		(10) carrier-no 197719	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI) BA		(13) Bordero-/Ladefliste-Nr. (15) sender comment for the shipping carrier (16) incoming date 29.07.2025 (17) incoming time 00:00:00	
(14) deliv./uploading point 14248			
(18) Zeichen und Nr. delivery-note-no	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF (22) contents
30921156 30921264	12 11	TBA-520857 TBA-520857	M0133008 M0132988
(23) Tare- weight kg		(24) Gross-weight kg	
1075 986		2.868 2.643	
(25) total: 0023		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	
total (27) 2061		(28) 5.511	
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges Ex Works	(32) inv. val. Of g. target vers./rev. EUR 73.763,35	(33) transport insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR
(35) attachements 		(36) cust. order number 550004628101 (37) acct. (38) means of transp. (39) truck code Truck (40) disp. type (42) acknowledgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. (41) payroll key company stamp/signature	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(44) the consignments contains Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	exchanged Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-007451 vom 22.07.2025

Ludwigsburg, 24.07.2025

Seite 1 von 1

25-007451

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 29.07.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.07.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	11 23,00 COLLI 12 COLLI 13 Getriebeteile 14 5.511 15 73,58		
Summe: Total:		23,00 COLLI 5.511,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		21 KUEHNEN Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. 1-70026 Modugno 24.07.2025 "Ricevuto con riserva verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604